

潮州鄉訊

第廿一卷 第二期

創刊第十一年



封圖照：汕頭石炮台游泳場

一九五七年九月一日出版

電話：四二〇六三

通訊處：新加坡信箱七七八號

六八三〇二話電

有限公司

寶興金莊

君以最平宜之工價
便可購得
寶興金莊所出品
的名貴金飾



!新式款!好質金

!多號聯!足頭稱



POH-HENG GOLDSMITHS LTD.

NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

號一九六路馬大坡小洲星

譽威著久
洋南行風

品出廠藥製安德省威

標塔鷹飛
藥良種各

廠址：
威省大山脚
電話：二七五號火



主治 痧風 濟急丸
生頭四風 津暈時痧 止目感嘔 渴眩冒吐
醒食傷心 腦積風氣 提神咳嗽 痛



主治 痛肚 疴嘔散
急霍肚痛 慢亂疴嘔 驚抽筋嘔 風筋嘔
水紅絞腸 土白腸 痢疾痧



主治 珠珍 眼痛靈
目眼砂 睛臉眼 受癢傳 擊爛染
眼眼 脂充 分泌 血

席醫院醫濟同任歷 所務醫綸展方

號五九一路馬三坡小洲星
六四九四二：話電

清晰真確



最新大型

部各 全身

以及 肺照

▲良藥▼
驅風神油 月痛丸 哮喘神丸 胃痛丹 胃斷根丸 痛五種

油藥全安



小筋頭 兒骨眩 脹風肚 風痛痛
+++++
功搽氣 効食痛 如兩牙 神用痛

—理代—

司公易貿發中街柏松洲星

• 售均行藥大各 •

汕頭馬廣濟製藥廠出品

馬來聯邦總代理：永安酒行

雙溪大年街場六十七號 電話：一六一

新加坡總代理

吉寧街一一一號 電話：三三三七六

請

吸金龍香煙

O-K



中興煙業公司出品

馬六甲甘光門牌八號及九十號電話：一五七

TIONG HENG TOBACCO CO.

NO. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA. TEL: 157

中央版電

鄭綿發有限公司

電話：二二二六八

發行處星嘉坡沙球律六十號

電話：三六三一

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號

均有代售

各酒店

萬壽堂衛生酒

筋骨壯健 補腦提神 益壽延年

各埠藥房均有代售

鄭綿發有限公司

新加坡沙球律門牌六十號電話：二二二六八

營業性質

專辦：中西各色美酒
 督釀：鹿麥玫瑰露五加皮
 馳名：萬壽堂衛生酒
 兼營：汕頭香荷蓮
 越各港雜貨生貨
 專理：潮汕銀信匯兌

慶祝馬來亞獨立

一九五七年八月卅一日，馬來亞聯合邦脫離了英國殖民部的統治，正式成爲一個獨立的國家，並經英自治領聯邦各國總理一致同意，加入英自治聯邦組織，列於不列顛聯合王國（通稱英國）加拿大、澳洲、新西蘭、南非、印度、巴基斯坦、錫蘭、嘉納之後，而成爲第十個成員國家，這個獨立大典的日子，聯合邦首府吉隆坡冠蓋雲集，盛況爲有史以來所未有，居住在該邦的各族人民，都會深深的感覺到榮幸萬分的。

自第二次世界大戰結束以後，民主潮流遍及世界角落，殖民地主義，行見成爲歷史上之名詞，遠的不要說，近的如菲律賓、緬甸、印度、錫蘭、巴基斯坦，以至於印度尼西亞，都先後正式成爲獨立自由的國家。馬來亞位於亞洲之東南隅，自北面與暹羅毗鄰之克拉地峽，往南延長至新山長堤而與新加坡相接，面積爲五萬零六百九十方英哩，人口六百廿七萬六千九百一十五人，十九世紀以來即爲英國人統治下之屬地。整個國境有五分之一的區域皆爲原始的稠密森林所掩蓋，其餘五分之二的土地，則爲樹膠園、錫礦、稻田、椰樹園與油子樹園，以及無數農園之豐富資源。此豐富資源乃建國之優越條件，如能繼續開發，前途發展未可限量！獨立之期雖較其他各國爲慢，但後來居上，實爲意料之事也。

誠如馬來亞聯合邦首席部長東姑拉曼於「獨立獻詞」中說：「無論衡之以任何標準，馬來亞是一個年青的國家。它對每一個人都給予其從事職業和尋求安居的廣闊的餘地，彼此都無須與其近鄰摩擦，彼此都該和

睦共處。這裏有的是豐富的資源，任何具有果敢和進取精神的人士都可以從事開發，爲個人及爲我們新興的國家謀致繁榮和福利。簡單言之，在獨立的馬來亞，所有馬來亞人都得有機會發揮其才能及爲國家負責任。甚至這裏的原始民族最近也打破了歷史的紀錄，已有一位成員在立法議會中，佔有議席。……我們如今不須經過流血而獲致獨立，讓我們以最大的信心面對前途，新興的馬來亞之基石，是在全體人民之矢志不貳，我深信所有馬來亞人民將爲國家盡其忠誠，將能共同合作，以致國家於太平與繁榮。」

馬來亞全人口六百廿七萬六千九百一十五人中，有二百二十八萬六千八百八十三名爲華人，二百九十六萬七千二百三十三名爲馬來西亞人，七十餘萬爲印度與巴基斯坦人，其他九萬餘人爲非亞洲人。這個民族複雜的國家，最重要的是和平共處，然後始可以談發展，我僑在人口比例上約佔三分之一，僑居此地遠的已在數百年前，生於斯，居於斯，刻苦耐勞，披荆斬棘，馬來亞能有今日之繁榮，我僑之功豈能抹殺！我僑既盡了應盡的義務，便應享其應得的權利，乃爲天公地道之事！

於此，我希望馬來亞聯合邦的賢明當局，應如以前一樣的尊重各民族的風俗習慣，使各民族和睦共處，進而負起開發資源建設國家的大任，使這個新興國家的人民，能够過着更快樂更幸福的生活！



衫線五〇五



衫線牌環五



衫線五個三

揭陽華僑中學

九月一日開課

【廣州訊】揭陽消息：揭陽華僑中學新校舍陸續建成，決定九月一日正式開課。這所學校主要是招收華僑學生和僑眷子弟及港澳同胞子女。本學期開初中班和高中班各四班，招收學生四百六十名。揭陽華僑中學是華僑捐款興建的一所正規中學。校址在榕城鎮東門丁厝花園，風景優美，交通便利，是理想的學習園地。學校共有十二間教室。

潮樂愛好者的喜訊

「掃窗會」陳三五娘灌成唱片即將應市

【廣州訊】廣東省潮劇團七月在上海巡迴演出期間，曾應中國唱片廠先後灌了一批唱片。預計最近即可應市，滿足喜愛潮州曲藝的聽衆的需要。

在這批唱片中，包括了清唱，音樂鑼鼓及絃索三部份。清唱部份有「掃窗會」全連，「陳三五娘」，「蘇六娘」，「南關雲」，「一掃十本」，「槐蔭別」等選曲，這些選曲由潮劇名藝

人洪妙（老旦），吳林容（老生），姚璇秋（青衣），翁鑾金，黃清城（小生）等分齣播唱。音樂鑼鼓部份有輕鬆熱鬧，生動有趣的一公婆，大鑼鼓音樂的一

青蟹等十萬多處。估計年產值可達二百四十多萬元。政府對這種繁殖給予大力支持，僅今年上半年就發放給澄海、饒平、等縣十二萬元的貸款。

這些產品將給國內人民和國外華僑提供豐富的副食品。同時也使各地農業社、漁業社經濟收入大大增加。

月浦勝景上銀幕

「八一」廠到月浦拍外景

【廣州訊】北京「八一」電影製片廠故事片「三個戰友」攝影組，本月八日以來繼續在澄海縣月浦村拍攝外景。月浦村是個美麗的村莊，景緻幽雅。周圍長滿着綠蔭茂密的香蕉、金鳳樹、村前橫跨一條小河，清清的河水流貫全村易手後河上架起新木橋。「八一」攝影

汕頭工程公司

【汕頭訊】汕頭工程公司爲了解決職工及其家屬的住宿問題，繼在市郊光華埠第一批職工家屬宿舍之後，現在又在路再建六座二層樓灰沙土混合結構的職工家屬宿舍。這批宿舍已在八月八日開工，估計在十月左右可完工。這批宿舍的建成，將可解決另一部分需要宿舍的職工的住宿問題。公司工程科還準備在這個工地第一次試行一種能節約水泥和鋼筋的先進經驗——槽型磚混凝土板。

廿四個中學生參加抗旱工作

【潮安訊】潮安縣立中學，爲了支援抗旱工作，組織了廿四個中學生，分赴各鄉鎮，協助農民抗旱。這批學生在老師的帶領下，分赴各鄉鎮，協助農民抗旱。他們在抗旱工作中，表現了高度的責任感和紀律性，受到了當地農民的好評。

汕頭市增開汽車線路

【汕頭訊】九月上旬，汕頭市將出現兩輛新的流線型公共汽車。這批公共汽車是由汕頭市公共汽車公司購置的，將用於增開汽車線路，以方便市民的交通。

寧興水電站九月間完工

【興寧訊】興寧縣寧興水電站第二期工程已經正式施工。第一期工程已經完工，第二期工程預計在九月間完工。該水電站的建成，將對當地的農業生產和居民生活產生重大影響。

【興寧訊】興寧縣寧興水電站第二期工程已經正式施工。第一期工程已經完工，第二期工程預計在九月間完工。該水電站的建成，將對當地的農業生產和居民生活產生重大影響。

非非美術電版所

工精價廉 即日起價 大帶光顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社

專辦 歐美相機 精工放大 沖晒放大

星加坡海山街三八號 電話二三八〇六

汕教工夏令俱樂部

節目豐富圓滿結束

【汕訊】汕頭市教工夏令俱樂部已於八月三日結束了。開辦時間共兩個星期。

教工夏令俱樂部是市教育工會舉辦的，市工聯會和教育局都撥款幫助。今年暑假的教工俱樂部比往年有更豐富的内容，俱樂部地址假於環境幽美的海關內，在草坪上沒有茶座和食品服務處，食品服務處所出售的是：各種時新水果，新鮮餅食，冷熱飲品，價格比外面特別便宜；服務員均係教育工會的會員同志，服務周到，比晚教師們扶老攜幼到那裏喝茶乘涼，一面閒談，一面觀劇。每晚的戲劇演出，都吸引了上百的觀眾，兩周來有三個劇團熱情地演出許多優秀傳統的古裝潮劇。此外還有相聲、說唱、潮樂、射擊、雜耍、奕棋、猜謎，等等助興作目和遊戲，雜耍和射擊尤為孩子們所歡迎。在戲台左面是一所寬闊的，佈置幽美的舞池，每晚都有好幾百年青男女，在紅綠的燈光下，悠揚的樂聲中翩翩起舞。在這裏教師們都盡情的玩樂，歡度自己愉快的假期。

（註：上次報導的汕頭市教師將度豐富多彩的暑期生活。）『假海關俱樂部為教師俱樂部』應更正為『假關海為教師俱樂部』。

汕頭罐頭廠

前提完成五年計劃

【汕訊】地方國營汕頭罐頭廠，一九五二年全年的產量只有二百餘噸，但這幾年來在當局和蘇聯專家的幫助下，全廠的工人開展了增產作的運動，人開展了增產作的運動，使生產力有了巨大的增長。如去年工人創造了一架擦鐵鏽機代替了用手擦鏽，工作效率提高了百分之二十以上。去年還研究成功了一架播青豆機，用之代替手工，生產率提高二倍以上，這幾年來推廣了許多先進經驗，去年一年就推廣了剝柑皮，剪柑心等，十二個先進經驗，產量都有了提高的程度。

原計劃超額四五·八七%。當一九五三年該廠開始執行國家第一個五年計劃的時候，那時的生产主要還是手工操作，工人也祇有二百餘人。

美，歐洲，亞洲，和非洲等四大洲的三十六個國家和地區，對外的銷售量也從一九五三年的三六六噸增至一九五六年的五七七五噸。

幾年來，國家投資的廠房面積比原有的廠房面積擴大了幾倍，其中有完全自動化的製罐頭車間和可容納一千多人同時進行生產的配製

大埔縣入學人數破歷史最高紀錄

【大埔訊】據大埔縣有關部門統計，今年該縣各學校的在學人數，是歷史上最高的一年。比一九四九年易手時，增加了四成二以上，共有學生近三萬三千人，業餘中學、掃盲班、補習班與在外地求學的人數還未包括在內；如以全縣總人數平均，每六個人中就有一個是中學生。發展最快的是中學校，易手時，全縣只有中學生一千四百一十四人，現在已增至六千一百多人，增加了三倍多。在高中生一千一百多人中，有九百卅八人是過去的貧苦農民，從前他們不僅無法唸書，連吃飯都成問題的。大埔縣一九五六年度的

潮劇團載譽回汕

載譽回汕

【汕訊】被譽為「南國鮮花」的廣東潮劇團，此次赴京匯報演出後，在上海、杭州等地巡迴演出，博得廣大觀眾的贊揚轟動了整個劇壇，為祖國的戲劇藝術增添了艷麗的色彩。該團已於七月廿七日離杭抵穗，在廣州作短期演出後，已於八月十六日由穗動身回汕。在汕稍事休息後定於本月廿六日起在本市大同戲院上

演。演出節目有新排的之古裝名劇。神話劇「芙蓉仙子」等

汕教工業餘劇團公演「同甘共苦」

【汕訊】汕頭市教工業餘劇團自去冬成立後，在本市演出曹禺名著「雷雨」之後，聲譽卓著，博得廣大觀眾好評，繼之於今春即往各地（潮州各縣）巡迴演出，大受各地羣衆熱烈歡迎，回汕後，於是假期間就着手排演新劇「同甘共苦」，該劇已於八月十日及十六日在本市戲院作招待演出。老師們演技精湛，對白動聽，幕幕精彩，場場博得觀眾熱烈掌聲，此劇將於十月間在本市公演。

驗眼配鏡光學標準確

專辦瑞士名廠最新薄型各款游泳鏡
許同茂鐘鏢眼鏡公司
地址：庇能底門牌五百三十一號
Shu Tong Mow Watch & Optical Co.
No. 531, Penang Road, Penang.

汕市醫療事業近貌

七年來汕頭市的人民醫療事業是不斷發展的，成績是顯著的。易手前，本市在名義上只有七個醫院，即：市立、福音、博愛、益世、聖瑪麗、五善堂。這些醫院設備殘缺不全，一共只有病床二百九十餘張。其中福音、益世、聖瑪麗三院，還是外國教會主辦的。易手後，政府整頓，合併，和充實了這些醫院，使它們變成爲人民的醫療機構，并建立新的醫療機構。截至目前爲止，共有綜合醫院四間，專科醫院（結核病防治院，癲瘋病院，婦幼保健院）三間。共設病床三百五十五張。還在市內設紅十字門診部。此外，還把開業醫生組織起來，建立了三十八個中、西、牙醫診所。

新醫院大多是在破爛的舊攤子上建立起來的，以婦幼保健院爲例，它是在原聖瑪麗醫院的基礎上辦起來的，聖瑪麗醫院沒有給它留下一件像樣的設備，連小的手術器械也是七殘八缺的。手術燈、手術床、輸血器等必不可少的機械都沒有。現在保健院的設備已基本完備，能够做屬於它業務範圍內的一切重大手術。該院嬰兒室還增設了其他醫院所設有的保溫箱，使在冬天誕生的嬰兒不至受凍。

易手後，醫院的服務對象和服務態度已起了根本的變化。在過去，到醫院去看病的人第一件就是伸手要錢，不管你病情多麼危險，拿不出錢就別想進病房。現在就完全不同了，醫院服務的對象是勞動人民。除了部分企業職工享受勞保待遇或公費醫療外，一般市民到院看病，收費極低。例如潮陽達濠有個婦人子宮破裂出血，人昏迷了，到本市婦幼保健院求治。她生活困難，沒帶一個錢，但醫生護士還是立刻給她施行急救，給她輸了八百C、C血，二千C、C的葡萄糖生理水鹽水，并作了手術。好好地護理直到她恢復健康出院。易手前，有些醫務人員服務態度很不好，她們用傲慢的態度來對待病人。現在，醫務人員很關心和愛護病人，對病人的態度和藹可親。重病人連沐浴、洗臉都由護士代勞，夜晚護士們一次又一次地巡視病房。

在醫療事業的成就表現在醫療質量的不斷提高。連年來本市各醫院推行了動脈輸血，組織療法，封閉療法，骨髓輸液法，無痛分娩法，電離了療法，針灸療法等等各種新療法，使醫療技術有了改進，治療效果有顯著提高。第一醫院數年來採用組織療法治療消化性潰瘍和哮喘病有效率達八十三%以上；第二醫院骨髓輸液治療小兒腹瀉，在一九五五年二百四十七例中治愈二百一十例，治愈率達百分之八五。二；婦幼保健院一九五六年在五百九十五人中實行無痛分娩法，成功率達九五。一二%；紅十字分會門診部用針灸治療法治療各種神經痛、癱瘓症，一九五五年在五百七十個病例中有效率佔九十四%，其他各種新療法也取得不少良好效果。各醫院醫療質量逐年提高。

各醫院在中醫、眼科等方面，醫術也有提高。第一醫院中醫師黃傳克用針灸療法治療後天性聾啞症已初步取得成績。第三醫院眼科醫師江寧靜在醫治失明多年的「白內障」上也有顯著成效。以上是短短七年來汕頭醫務界中的顯著成就，但他們并不因此而驕傲，全市的醫務人員還是在不斷地進行業務學習，不斷鑽研，吸取和推進先進經驗，使醫療技術和祖國的各項建設事業一樣，不斷地向前發展。

隆都急水工程完成 堤防穩固不虞水旱

【澄海訊】隆都區，堤防穩固，稻田未受，幸借鄉鵝巷村高級農業社，全社二百一十畝水田，去年已由平均每畝產量三百多斤提高到五百廿一斤，今年又增產至五百五十六斤了。隆都地勢低窪，從前是非澇即旱，因此農業產量低，人民生活苦。連年修了不少水利，加之今年三月完工的急水工程，不僅在春旱時有水插秧，並且在連續個多月的大雨，遭遇廿多年來未有的大洪峯時，合「沙田圍，人們俗稱

它是「破家圍」，因土質多鹹，產量很低，今年有急水工程的淡水灌溉，使全圍一百廿五畝田增產了稻穀三萬一千多斤。急水灌溉工程是在水深急流的急水岸邊，築了一個進水涵，一晝夜的進水量可灌溉九萬畝多的稻田。水沿着一百四十二里長的排灌渠道，流經澄、潮、饒三縣四十九個自然村的世代受災的八萬多畝洋田，解除了水旱兩患。今年的急水工程不僅使兩岸的稻田豐收了，蘇北，隆都的七百多畝溝塘，還因爲有了充足的水源，都養滿了魚羣，這裏真的變成魚米之鄉了。

廠紙僑華縣梅 間車座四建擴

【梅縣訊】梅縣華僑造紙廠爲了擴大生產，正在進行擴建工程。計興建四座車間、兩座倉庫，預計十月間就可將全部機器遷入新廠內工作；新廠房內增加通風設備，可大大改善職工的勞動條件，每年能增產一百多噸紙，使全年產量達到七噸。該廠擴建費用近卅萬元，都是由華僑投資。

銷暢書圖寧普 增劇衆觀影電

【普寧訊】普寧縣年來文化事業蓬勃地發展，至目前全縣有農村俱樂部四百四十個，農村圖書室四百四十五個，職業劇團兩個，農村業餘劇團二百卅九個，劇場五座，電影院一座，流動電影隊三隊。電影觀眾人數，流沙電影院一九五五年共有十萬八千次，去年便有卅四萬七千多人次，其中農民觀眾達百分之六十。

團劇餘業工教揭 「出日」演公底月

【揭陽訊】揭陽縣工業餘話劇團，爲了擴大宣傳，將於八月八日在縣立起來了。該團由縣教育會代主席文教局局長陳明苑擔任籌委會主任。工業餘話劇團，團員由縣立起來了。

鄉隴沙陽潮 蛋雙產鴨母

【潮陽訊】潮陽沙隴鄉仙家農業生產合作社，社員一隻母鴨，十天一產，八日一次產下兩個蛋。每個五兩二錢重，直九公分長，橫六公分。把蛋亮打開，裏面還有小蛋。母鴨產蛋後，健康正常。

饒芳漪等熱心教育

創辦僑光補習學校

【汕訊】汕頭市熱心教育事業的僑屬饒芳漪等人所倡辦的私立僑光中等文化補習學校，在僑務局和教育局的幫助指導下，已經成立，并定九月初開學。校址設在德興路十三號。該校今年設初中一年級和高中一年級六個班，招收新生三百六十名，課程除體育、音樂、美術外和修業年限與正規相同，兩部制。該校并擬附設工業技術，外國語文，會計統計等專修科，以滿足羣衆專業學習的要求。

普寧紅星農業社

菠蘿春茶齊豐收

【普寧訊】普寧南陽鄉紅星農業社建立後，由於勞力充沛，社里便根據山區特點，大力組織剩餘勞動力開荒種植。因此自去年冬以來，該社共投付二萬多個勞動日，開發荒山種下菠蘿二萬多株，薏良七千多條，大梨四百五十株，還種植蕃薯二十六萬五千五百株。同時社里又組織打豬隊消滅山豬，山羊等獸害。目前春種蕃薯已可收穫，據估計產量平均每株可收一斤，這樣全部便可收廿六萬多斤，全社一百七十五戶，每戶可增收蕃薯一千五百斤以上。該社還種有桃樹七百六十七畝，菠蘿三百

梅縣中學招生放榜

高中初中錄取七千餘人

【廣州訊】梅縣中等學校統一招生考試已於十日放榜。高中錄取二千二百五十名，初中錄取五千零五名。為了使部份落考生特別是華僑僑眷的子女有繼續就學的機會，梅城鎮和松口、丙村、西陽、城東等僑鄉，相繼成立了九個民辦的中等補習學校或補習學校，

興寧玻璃廠擴充

出品暢銷省內外

【興寧訊】公私合營興寧玻璃廠新建廠房落成，七月七日遷入新廠生產。新廠房在壩尾橋旁邊，比原來在高華路的舊廠大一倍。國家投資了一萬五千元建築這個新廠房。興寧玻璃廠是去年二月間由六個私營小作坊組合起來轉為公私合營的。去年六月間，試用寧江河沙，代玻璃碎，原作為料獲得成功後，產品質量提高了一步。去年八月份到現在，購置了三架小型機器，代替人力吹製，一部份玻璃用具產量也增加了。現在，該廠出產的各項產品，暢銷省內外，同時有部份產品如長筒煤油燈罩，還由汕頭出口公司輸出到南洋各地。

普寧農民

合力抗旱

【普寧訊】最近月餘來，久旱未雨，旱情已在各處蔓延擴大。普寧全縣山區六個鄉和平原個別鄉不受旱外，其餘的鄉，社都受到旱災的威脅，據八月一日三百七十七社統計，受旱面積達七萬多畝，其中有晒裂晒白的有一千三百四畝。雖然，八月二日下午下了一陣大雨，據初步了解，僅黃山，湖美，南溪，浮山等鄉

高陂磁器

產量劇增

【大埔訊】名聞中外的大埔高陂磁器，今年增產很多，據統計：全瓷區二十個瓷業合作社和一個地方國營機械

下得較大，旱情暫時緩和下來，但是大部分地區的旱情仍未解除。這些受旱地區，近來都在進行緊張的抗旱鬥爭，形成抗旱熱潮。全縣在三天內有四百六十一個社每天出動一萬人，大小水車三萬二千二百零八架（次）進行車水抗旱，同時還挖掘水井，填壩九百四十三個，堵水二百八十二處，解決了四萬一千七百九十五畝未苗的受旱。如赤崗鄉受旱達三千一百多畝，在三天出動了三萬九千七百二十七人（次），堵水二十四處，挖溝十三個，出動大小水車七千三百六十二架（次），解決了三千一百畝受旱的威脅，南溪鄉還組織五百多人踏大車。在沒有受旱地區，也都注意合理用水蓄水防旱。

請用

力如日

去除衣服污漬藥水

如：口紅、菓汁、菜汁及各種油漬等

各大商店均有出售

總代理：興東實業有限公司

電話：22098



揭陽「倒吊的禾」

赴穗歸來再演出

【揭陽訊】揭陽縣參加廣州文化公園演出的「倒吊的禾」音樂班，於十一日在省光榮歸來，了。是揭陽縣的優秀民

間音樂。這次到廣州演出的即是過去負有盛名的「大吉師的禾班」，他們是在大力貫徹「百花齊放，百家爭鳴」的方针下，於今年五月才發掘出來的。當他們在揭陽縣委宣傳工作會議

的晚會上演奏時，即博得全體代表的好評。八月上旬，廣州文化公園合演民間文藝優秀節目，該縣即選拔這個音樂班赴省會演。這個班在廣州演出時間是一星期。主奏有民間藝人陳

博得熱烈喝采和多次鼓掌。住在廣州的潮州人更感到自豪和驕傲。該班在文化公園演出後，還給廣東省人民廣播電台請去錄音，各報記者紛紛訪問，廣州輪船製粉生產社等處也請去演節目在會上演出。

萬里長城遊記

陳哲明

一九五七年，七月一日，余等四人，乘汽車往遊萬里長城，車至居庸關八達

城的前哨，上面築起許多堡壘，作爲長城外圍，城上築起許多堡壘，作爲長城外圍

可以登上長城之上，從頂上四眺，只見腳下連綿的長城，宛如一條長龍，翻山越嶺，奔向遠方，我國婦女皆知，即全世界各國莫不耳聞其名。

險二字，遙想當年敵人欲渡此嶺，或攻打關口，元明兩代，幾年前居庸兵在此把守，據在此間的人說，幾年來居庸兵在此把守，據

乘汽車往遊萬里長城，車至居庸關八達，抵達居庸關，下車四望，只見山上四週皆築圍牆，蜿蜒盤繞，東起山海關，西至嘉峪關，接連萬里，故名萬里長城，西

齊相連，不個城，居庸關門之南側，有一條馬路，連，城上築起許多堡壘，作爲長城外圍，城上築起許多堡壘，作爲長城外圍

而鎮之內，居庸關與居庸外鎮，兩關相背，又居北門鎮，居庸關與居庸外鎮，兩關相背，又居北門鎮，居庸關與居庸外鎮，兩關相背



攝北華遊漫人夫偕月上生先明哲陳：圖

○影之城長里萬於

日王方南端，心疊茂，備人來口重條添不揮熱幾人遊建一此偉款三已在此關，險，是，十分，遙想當年敵人欲渡此嶺，或攻打關口，元明兩代，幾年前居庸兵在此把守，據

詩、詞、曲、祝中秋

若詩

中庭地白樹棲鴉，冷露無聲濕桂花；今夜月圓人盡望，不知秋思在誰家？

——唐，王建：「中秋夜望月」

「月到中秋分外明」，月，對於人的情緒，本來已經有其影響力的。而感情豐富的騷人墨客，對於「分外明」的中秋月，更覺得她有無比的魔力，於是，就人當時的感覺，便產生許多名句，那，真個美不勝收呢！

「床前明月光，疑是地上霜，舉頭望明月，低頭思故鄉。」這是極得大家贊美的「明月」，思鄉詩。杜甫的「露從今夜白，月是故鄉明」，更是月夜懷鄉，贊美故鄉的佳句。「美人如月如霜，不知何日配成雙？」未嘗男女假借賞月之餘，往往有這種感覺的。這是多幽怨，多徘徊的詩句啊！未嘗此苦，實不能知其滋味之萬一也！此外，描寫「月亮的清光」的，如梁元帝望江中月影云：「秦鉤斷復接，和璧碎還聯。」盧綸詠秋月云：「初生似玉鉤，裁滿如團扇。」張正見詩云：「分篇疑碎璧，初魄似垂鉤。」盧信詩云：「山明疑有雲，岸白不關沙。」杜甫的「委波金不定，照席綺逾依」。劉禹錫的「洞庭秋月滿，湘水清波如鏡金」。上述詩句，寫月的清光，這可謂淋漓盡致，有聲有色！「舉杯邀明月，對影成三人」。這是酒仙李白的瀟灑出塵，不落俗套月下醉醒的名句。其他詠月的名句還有：像「西樓望月幾回圓」，「明月來相照」，「江上月明胡雁過」，「萬里歸心對月明」，「天階夜色涼如水」，「月落烏啼霜滿天」，「待月西廂下」，「明月照花林花弄影」，「愛月夜遲眠」，「月明林下美人來」，等等。這些詠月詩句，對於月的描述與人們當時感覺，真是說盡心底話了。

月亮古來或稱玉蟾，方于中秋月詩：「涼宵烟霽外，三五玉蟾秋。」外，亦有稱為「玉兔」的。蘇東坡中秋月詩有句云：「銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢。天階夜色涼如水，坐看牽牛織女星。」玉兔搗藥。月中何有？玉兔搗藥。月中何有？玉兔搗藥。月中何有？玉兔搗藥。

「辛棄疾：『著意登樓攬玉兔。』」

詩的領域非常廣，這是誰人也不會反對的。一句話，月，雖然只是宇宙間的一個星球，她內裏有沒有生物？現在還成疑問，但，詩人却把她寫成一個有情有義的人物。那人物是栩栩如生的，這，真的不能不使人承認詩底領域的廣了，把月亮寫作人物的詩，如于石詩云：「蕩搖水中月，水定光復圓；問水水不語，問月月不言。」李白的：「人攀明月不可得，月行却與人相隨，今人不見古八月，今月曾經照古人；古人今人若流水，共看明月皆如此！」

談中秋節的詩，現在，讓我把我幾首古人詠月詩之表表者錄後，以饗大家：

唐，成昱——「秋月」：秋宵月夜勝春宵，萬里天涯淨寂寥，近來數月飛霜重，只畏婆娑樹葉凋！

唐，陸龜蒙——「中秋待月」：轉缺缺輪上轉遲，好風偏似送佳期，簾斜樹隔情無限，獨暗香殘坐不辭。最愛

「千里共嬋娟」——蘇軾：「水調歌頭」。中秋詞最爲人所熟知的，當推右邊蘇學士的「水調歌頭」了。關於該詞，據山堂肆考云：蘇東坡居士以丙辰中秋，歡飲達旦，大醉，作此詞，內侍傳唱，神宗聞之，外間新行什麼小調，內侍錄了這篇進呈，讀至「又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒」，神宗嘆曰：「蘇軾終是愛君。」乃命景移汝州。這篇詞前開首句用個「月」字，後開將煞尾時也用一個「月」字。而通篇未嘗離却一個「月」字，「天上宮闕」，「瓊樓玉宇」，「乘風歸去」，「清影」，「寫的是月影」，「轉朱閣，低綺戶，照無眠」，「寫的是月輪運行」。寫的是中秋月圓。該詞的最後，道出千里共嬋娟，這也就是「月嬋娟」。詞的首尾連貫，自然渾成。這，真無怪乎胡元任說：「中秋詞自東坡水調歌頭一出，餘詞盡廢」。

會觀中秋應制，作

「每逢佳節倍思親」——樂府雜曲內的「悲歌」，真寫盡遊子們的思戀了。歌云：「悲歌可以當泣，遠望可以當歸，思念故鄉，鬱鬱累累，欲歸家無人，欲渡河無船，心思不能言，腸中車輪轉！」

如此纏綿悱惻的歌辭，真一字一淚！當今之世，這首歌更寫盡萬千同胞的心底話。

杭州中秋節民歌：「賞月公，賞月婆，年年賞月物又多，個個走哩唱月歌，月餅糖雞兼大菓，人話吃過好得多，月裏嫦娥下凡坐，人們香燭照清過。」這是杭州中秋節的風貌歌。



「壺中天」慢，詞意也很新穎。據西湖志餘云：淳熙九年八月十五日，孝宗過德壽起居，上皇留賞月，召十劉妃吹白玉笙霓裳中序，侍宴會觀進壺中天詞云：

「素娥淡碧，看天中玩月，銀波千頃照神州，此夕人間別是秋。地與樓台相上下，天隨星斗共沉浮，一塵不向空中住，萬象都于世外求，醉吸清華遊碧落，更從何處覓瀛洲？」

談詠月詩，歌詠月光普照萬物的平等性，且深富哲學的意味的，當推曹松的：「無雲世界秋三五，共看蟾盤上海涯，真到天頭天盡處，不曾私照一人家」了！

（一）中秋話話

「明月幾時有？把酒問青天，不知天上宮闕，今夕是何年？我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒，起舞弄清影，何似在人間？轉朱閣，低綺戶，照無眠，不應有恨，何事偏向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。」——蘇軾：「水調歌頭」。

中秋詞最爲人所熟知的，當推右邊蘇學士的「水調歌頭」了。關於該詞，據山堂肆考云：蘇東坡居士以丙辰中秋，歡飲達旦，大醉，作此詞，內侍傳唱，神宗聞之，外間新行什麼小調，內侍錄了這篇進呈，讀至「又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒」，神宗嘆曰：「蘇軾終是愛君。」乃命景移汝州。這篇詞前開首句用個「月」字，後開將煞尾時也用一個「月」字。而通篇未嘗離却一個「月」字，「天上宮闕」，「瓊樓玉宇」，「乘風歸去」，「清影」，「寫的是月影」，「轉朱閣，低綺戶，照無眠」，「寫的是月輪運行」。寫的是中秋月圓。該詞的最後，道出千里共嬋娟，這也就是「月嬋娟」。詞的首尾連貫，自然渾成。這，真無怪乎胡元任說：「中秋詞自東坡水調歌頭一出，餘詞盡廢」。

會觀中秋應制，作

北平（舊稱北京）是我們的古老帝都，其中秋節的風俗如何？現在，我們且談其「中秋節俗曲」吧！「荷花未全卸，又到中秋佳節，香家戶戶把月餅切，香蠟紙馬兒爺（註），慶中秋，美酒多歡樂，整盃盤，猜拳行令同賞月。」（註）：相傳月裏有娥嬋，仙子及玉兔，北平人所謂「兔兒爺」，是玉兔的偶像，用泥土塑型，人身兔首，衣冠蓋以彩色，或坐或立，或扛着担兒，或騎着獸兒，或擲着杵兒，小孩子到中秋便買來作玩具玩。

「八月十五豎中秋，有人快活有人愁，有人樓上吹簫鼓，有人地下嘆風流」，這是廣州壹首著名的中秋節民歌。

「月亮彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？」這是我國一首著名的民歌。有人讀了這民歌後，曾寫了八首同形式的歌。那八首歌首次兩句都同上面那首，但末後兩句却不

同，因為那首是這二世紀中國苦難底人民的心聲，故亟錄之如后：

（三）中秋曲話

「每逢佳節倍思親」——樂府雜曲內的「悲歌」，真寫盡遊子們的思戀了。歌云：「悲歌可以當泣，遠望可以當歸，思念故鄉，鬱鬱累累，欲歸家無人，欲渡河無船，心思不能言，腸中車輪轉！」

如此纏綿悱惻的歌辭，真一字一淚！當今之世，這首歌更寫盡萬千同胞的心底話。

杭州中秋節民歌：「賞月公，賞月婆，年年賞月物又多，個個走哩唱月歌，月餅糖雞兼大菓，人話吃過好得多，月裏嫦娥下凡坐，人們香燭照清過。」這是杭州中秋節的風貌歌。

（二）中秋詩選

乾嘉間，浙某生久困場屋，潦倒不堪，不勝感觸，乃戲爲老秀才詩以自嘲，詩云：「金頂菩薩起綠苔，繭綢袍子滿塵灰，慣從四等誇前列，每到三年念一回，欠考有期終要補，提籃無奈且重來，可憐拚作科場鬼，悔煞當年進秀才。」見者失笑。又續作老相公老太婆老尼姑三詩，因自號四老老人，老相公詩云：「皇皇問舍與求田，茹苦含辛亦相公，繡米喜憑簪寶漆斗，收租穩坐白蓬船，雙梁鞋子穿皮底，細處彎曲吃早烟，明歲輪流交祭簿，眉毛彎起要當年。」老太婆詩云：「信口婆娘罵不休，數珠亂撥當真修，心經念罷行門口，寶卷宣完到灶頭，元寶鬚兒變月樣，多羅帽子當風兜，某庵師太常來往，要點琉璃按月抽。」老尼姑詩云：「當家師太善波奔，緣簿時常送到門，擲撥官官來繫鎖，懇求太太出長旛，鄉紳門第誇行走，菩薩香烟喜盛繁，還有一棒奇怪事，私胎兒子已生孫。」

（一）中秋話話

「明月幾時有？把酒問青天，不知天上宮闕，今夕是何年？我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒，起舞弄清影，何似在人間？轉朱閣，低綺戶，照無眠，不應有恨，何事偏向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。」——蘇軾：「水調歌頭」。

中秋詞最爲人所熟知的，當推右邊蘇學士的「水調歌頭」了。關於該詞，據山堂肆考云：蘇東坡居士以丙辰中秋，歡飲達旦，大醉，作此詞，內侍傳唱，神宗聞之，外間新行什麼小調，內侍錄了這篇進呈，讀至「又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒」，神宗嘆曰：「蘇軾終是愛君。」乃命景移汝州。這篇詞前開首句用個「月」字，後開將煞尾時也用一個「月」字。而通篇未嘗離却一個「月」字，「天上宮闕」，「瓊樓玉宇」，「乘風歸去」，「清影」，「寫的是月影」，「轉朱閣，低綺戶，照無眠」，「寫的是月輪運行」。寫的是中秋月圓。該詞的最後，道出千里共嬋娟，這也就是「月嬋娟」。詞的首尾連貫，自然渾成。這，真無怪乎胡元任說：「中秋詞自東坡水調歌頭一出，餘詞盡廢」。

會觀中秋應制，作

「每逢佳節倍思親」——樂府雜曲內的「悲歌」，真寫盡遊子們的思戀了。歌云：「悲歌可以當泣，遠望可以當歸，思念故鄉，鬱鬱累累，欲歸家無人，欲渡河無船，心思不能言，腸中車輪轉！」

如此纏綿悱惻的歌辭，真一字一淚！當今之世，這首歌更寫盡萬千同胞的心底話。

友人席上喜晤曾心影先生

畫派中西油墨新，生香設色妙傳神；南天洞與東籬菊，一樣鮮妍映眼真。註：南天洞係西畫，東籬菊係國畫；均爲此次畫展中無上佳品。

星洲雜述

地異潮橋與渭城，依依不見柳條青；客中隨處都堪樂，容易銷魂是此亭。

神州革命艱難日，大計先賢會晚晴；四十六年懷往事，秉鈞誰以致昇平。

臥波橫互東西界，遼海長遶大小城；獨立橋頭人獨立，銀燈爛爛正爭明。

錦繡碧水濱真珠，逐隊沉浮熱帶魚；萍藻雖豐池窄狹，何如大海與江湖。

古廟重遊意惘然，枯香禮佛且隨緣；禪房寂寂花空發，不見詩僧已十年。

一輪明月清光滿，萬頃銀濤海氣秋；好景最宜約良伴，臨風一酌散千愁。

（勿洛海濱）

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

月兒彎彎照九州，幾家歡笑幾家愁？幾家夫婦同羅帳？幾家飄零在街頭？

馬潮聯會圓滿閉幕

通過提案十四宗，下屆輪值森美蘭

【呷訊】馬來亞潮州公會聯合會，第十九屆代表大會，於十七日下午三時，假馬六甲潮州會館禮堂舉行，出席代表有馬六甲，大山脚，昔加末，檳城，下吡叻，麻坡，森美蘭，雪蘭莪，邦咯，新加坡，吡叻，登吉等地潮州公會代表四十餘人。大會由現任主席沈添裕君（馬六甲）主持。

首由主席致詞（張錫山代）敦促鄉人團結，發揮優良能力，以爭取潮人在馬之光榮地位。

繼而介紹各代表相識。然後由總務王昌茂報告會務，旋討論各州提案，提案共有十五宗，經討論後，有十四宗獲得通過，各案如下：

（一）慶賀聯邦獨立。中西成藥稅以蘇民困，而順民情。（提議者：昔加挽，柔佛）。

（二）向當地政府請求案：一，請求當地政府提高所得稅人生活費免稅額，以恤民艱。（提議者：雪蘭莪）。

（三）教育案：一，本聯會應組織獎學委員會，獎勵潮人清寒子弟肄業大學，以期深造案。（提議者：馬六甲）。

（四）會務案：一，值年主席輪流制應以各地會館為單位，丙等會員亦應儘可能參予輪值，並節省招待費，請輕當值者負擔案。（提議者：馬六甲）。

（五）請求當地政府取消中藥劑攜帶准証案，（提議者：昔加挽）。

（六）請求聯合邦政府撤消

慶祝立國三週年

馬來亞潮州公會聯合會成立廿三週年紀念，於十七日上午十時，該會特假本坡潮州會館禮堂，舉行慶祝大會，與會者除各地出席潮州聯會第十九屆代表大會代表外，尚有本坡潮籍人士，及社會名流與各社團代表等，為數甚眾，明星慈善社銅樂隊亦應邀到場演奏，情況殊盛。

主席沈添裕致詞（由張錫山代），大憲說：「今天為潮聯會成立廿三週年紀念，同時亦為潮聯會第十九屆代表大會之期，承蒙各地代表不遠千里而來，足見大家對本聯會之支持與愛護，實令人敬佩。本聯會成立目的，是在聯絡星馬同鄉感情，促進同鄉福利，與間接協助當地政府，今日馬來亞行將獨立，吾人既以馬來亞為第一故鄉，對本邦之經濟與政治等問題，不能不注意，故此成為當地公民，乃吾人當前急務，深望全體同胞踴躍申請公民權，不要錯過機會。」

來賓

演說

詞畢，來賓演說，先後登台演講者有中華總商會代表宋廷濱，華人教育協會暨華校教師公會代表沈慕羽，柔佛社團註冊官黃天海，明星慈善社暨五邑會館代表梁雅雅，培德女校暨華婦女勵志會代表劉榮，三輪車工友會代表郭泰岳，星洲潮州八邑會館代表林應標，檳城潮州會館代表柯心容，雪蘭莪潮州八邑會館代表黃盛源，吡叻潮州十邑會館代表楊祈敬，登吉潮州會館代表陳真舜，森美蘭潮州八邑會館代表池合坤，謝又彌，下吡叻韓江公會代表鄭翔駿，邦咯韓江公會代表蔡英英，昔加末代表郭德聲，吡叻潮州會館代表鄭君平等，語多精警動聽。

總務

致謝

說畢，總務王昌茂致謝詞，略謂：今天本聯會舉行成立廿三週年紀念典禮，承蒙各界來賓，撥冗惠臨，各地代表，不辭勞苦，遠道翩然到會，各同鄉踴躍參加，使今天慶祝會倍形熱烈，不勝感激之至！本屆大會幸賴籌備會各部負責人

員，衷誠合作，努力推動，事得能順利進行，曷勝欣慰。今日會場承蒙明星慈善社銅樂隊蒞場演奏，增光不少，熱心公益，謹此致謝。又蒙瓊州會館惠借桌椅，修德善堂暨其他社團等，惠借用具，使本屆大會得告圓滿舉行，統此鳴謝。末了，敬祝各地代表程途順適，各來賓暨各同鄉身心愉快。最後茶會，攝影，時已下午一時，乃散。

各地代表：馬六甲潮州會館代表陳俊三，鄭君平。大山脚韓江公會代表林錦南，鄭志明。昔加挽潮州會館代表陳若龍，楊耀坤，列席代表郭德聲，李贊臣。檳城潮州會館代表柯心容，呂蔭庭。下吡叻韓江公會代表張志光，鄭翔駿，列席代表紀力英，許欽海，林慎餘。麻坡潮州十屬會館代表蔡敬三，楊祈敬，列席代表吳芳灼，林仰芝，蔡卓羣。森美蘭潮州八邑會館代表池合坤，杜書榮，列席代表黃會安，林博森，蔡松江，謝又彌。雪蘭莪潮州八邑會館代表黃盛源，鄭寅，列席代表陳之光。邦咯韓江公會代表蔡英英

勵德社會所 已修葺完竣

張秋潔。新嘉坡潮州八邑會館代表林應標，李國漢。吡叻韓江公會代表卓大坤，鄭覺非，列席代表魏邦彥，陳哲明。登吉潮州會館代表陳德壽，陳真舜，列席代表黃啓雄等四十人。本坡勵德社，業已購就原址（金炎律八十號全座）為永遠發展社務，自上月動工修葺，佈置裝設，刻已完成，社址堂皇，煥然一新，昨日該社召開「常月職員會議」出席者甚為踴躍，會議中討論今後發展社務進行，除覆准上期議案無訛，及通過進支賬目外，結果表決事項如下：（一）擴大徵求新社員，充實團結力量。（二）催收「建社特別捐」，凡社員認捐未交者，一律限期從速繳清，以便依章獎勵，並建銅牌刻名留念。（三）通過新加入社員數十名，並照章獎勵熱心介紹者，藉為開募一切事宜。（四）籌備新址其他。

居鑾潮僑籌組會館

選出職員申請註冊

【居鑾訊】本坡潮僑，為聯絡本屬各地潮僑之感情，共為馬來亞獨立而努力，於上月四日下午八時，在毛申律洪仙宮辦事處，舉行會議，商討籌備組織居鑾潮州會館事宜。是日到會者，約有二十三人之衆，情緒非常興奮。公推陳樹槐君為臨時主席，陳喜敬為紀錄。主席致詞略謂：我們鄉親，散居本區各地，為數不少，但尚未有會館之設立，致形成散沙，感情無從聯絡，力量不能集中，意志就無從表達，幸洪仙宮諸執事，深明此理，特發動組織，徵詢鄉親意見。獲各鄉親之贊成，故有今晚之會議，諸鄉親發表意見，俾會館得早日成立。繼發言者，有許統仁君，陳安梅君，鄭啓裕君，陳喜敬君等，諸多闡述組織會館之必要，勉成立籌備會，負責進行註冊等事宜。決議推舉臨時職員，以便申請註冊。即席推舉臨時職員如下：主席陳樹槐，副鄭啓裕，財政陳安梅，副黃炎，總務許統仁，副韓學炎，交際李亞龍，副陳榮甲，監察黃仲秋，陳炳章，康樂李連河，副陳志嘉，副利許清坤，副張廷記，中文廣林友梅，英文廣李木雲，稽查陳喜敬，副鄭英俊，執行委員陳江泉，顧亞廷，劉世偉，杜明盛，陳陽高，蔡利炎，賴學喜，陳頑琦，張表等。

歡宴港商

會考察團

香港中華總商會東南亞商業考察團，繼廠商星馬工商業考察團之後，已於上月十六日抵步此間，本坡僑團金菓香三郊聯合會，特於十九晚設筵為該考察團各團員洗塵，藉表歡迎之意。

是日下午五時半，該考察團由團長湯秉達，團副葉若林，總務倪少強率領步時，由該會常委執委各商號代表張衍德，林紹奎，陳如藩，蔡春茂，周乾城，張壽仁，倪兩發，許錫明，陳兆源，陳煥對於貿易之意見，暢友湖，李再添，姚如令，談約達一小時。晚間，宴會於八時開始，酒過三巡，該會主席

，希望大家為擴展國貨在東南亞廣大市場而共同努力，促進星港兩地貿易，使星港兩地經濟日臻繁榮。

最後提出是晚之歡宴會，是要聽取香港考察團對於如何促進星港貿易與推銷國貨的寶貴意見，並請該團能將考察所得觀感所及，介紹給該會會員，藉資借鏡，作為今後營業上之總針。

詞畢該團團長

對於三郊聯合會之設筵招待，敬致謝忱，切實提供有關貿易上之意見，頗多發揮，希望該會會員與港方同業，積極爭取國貨海外銷場，促進星港貿易。

該團副團長

中華總商會會長陳錫九亦被邀演講，言簡意賅，勉勵有加，陳會長強調各地組織考察團互相考察商業，在戰後東南亞各新興國貿易政策常有變更之情形下，愈有其重要性在。

蔡崇茂，張壽仁等。懇懇勸飲，賓主盡歡，至十時許，方行散會。是晚赴宴會者，除該會會員之外，本坡中華總商會會長陳錫九，中國銀行高級職員，四海通銀行李偉南等亦在內。

怡德教會紫明閣 九一起贈醫施藥

每週贈施二日時間訂定

【怡保訊】本市大和國此助德教會紫明閣，前夜召開第五次董事會議，討論贈藥施藥事宜，由梁樹齡主席李德淑紀錄，結果一致通過由九月一日起，舉辦贈醫施藥，其辦法如后：

潮陽會館理監事會議 報告演劇籌款成績

本坡潮陽會館前晚舉行為朝陽學校演劇籌募擴建校舍基金結束會議，暨第廿屆第五次理監事聯席會議，首由主席黃耀初致開會詞，繼由總務陳展翼報告，此次發動籌募擴建校舍基金總成績共五千八百八十二元二角五分，計戲票得銀一萬六千一百六十九元，義購建校花籃三千一百三十元，特刊廣告及義賣二千六百零八元四角，學生家長自助獻捐三千九百五十四元，鄭相振君獻撲滿二十元零八角五分，在此響應，玉成義舉。

查該閣所聘義務醫士，均為本市名醫，其名單及服務時間如后：

星期日上午十一時至十二時區友陵，下午十二時至一時黃銳鋒，下午一時至二時黃銳鋒，下午二時至三時陳照良，下午三時至四時招知行。

星期日上午十一時至十二時黃少梅，下午十二時至一時江伯泉，下午一時至二時鄭兆安，下午二時至三時沈宗漢，下午三時至四時招知行。

該會議同時通過慶祝該會館卅一週年及朝陽學校第五週年紀念日，定於九月廿二日（星期日）舉行，籌備慶祝委員會為正副主席張漢三，黃耀初，鄭鎮祺，正副總務陳展翼，黃武獅，正副財政黃興德，林景校，佈置姚鴻翔，陳景迪，管理陳娘慶，朱良興，蔡錫奎，鄭傳文，林元發，文書馬任雄，朱少屏，招待全體理監事。

各地代表大會

名稱爲「新嘉坡南洋華僑會館」，呂水晶附議，衆贊成通過。又提議：二、本館應申請豁免社團註冊；黃渭兆附議，衆贊成通過。(丙)陳染秋提議：設立工商業餘夜學班，杜明茶附議，公決：原則上同意進行辦理，由董事會商討之。(丁)鍾奕民提議：設立小組委員會替訂辦法，褒揚過去，獎勵來茲，公決：原則上同意，由董事會商討之。(戊)丁茂豐、陳染秋提議：設立獎學金事：公決：原則上接受，應將獎學金簡約印發各地代表及同鄉參考，並請提供意見，藉收集思廣益之效，以資完善。

會討論

員法令事

閉市(中午十二時至一時休息)，星期六下午照常營業，至於每週店員及書記工作四十四小時，則由各同業店內店員書記人數若干自行分配之，如果有些同業因區域環境關係，其營業時間，渠可自行決擇云

傢私商公會討論
遵行店員法令事

(減輕會員股員負擔，應將月捐一元改收五角，杜明茶附議，陳染秋提出反對謂：應照舊一元以充實本館經濟基礎，呂水晶附議，經討論後提付表決，多數贊成照舊鳩收一元。又(二)本館八十六號之屋應行收回，改為養病所，以供本外坡會員患病時

本坡星洲穎川公會，成立迄今已垂十載，過去由於歷屆會長領導有方，職員措置得當，會務蒸蒸日上，舉凡福利族人以及社會公益事業，莫不竭棉力以赴，實為保赤宮陳氏宗祠有力校幹，該會此次為籌備慶祝成立第十週年紀念，乃於前晚召開臨時董事會議，討論結果，議決如下：(一)訂定陽曆十月廿日(陰曆八月廿七日)舉行慶祝大會，(二)公推陳得開為籌委會主任，陳永松，陳梧江為副主任，總務陳植永，財政陳延江，交際陳俊賢，陳大峇，

穎川公會
慶十週

穎川公會訂期

陳染秋附議，經衆計
論後，公決：待下次奉
祭時商討之。又（三）
修改慈善股細則，六
十五歲超齡限制，應
予取消，張秋平、呂水
晶附議，楊樂亮提出
反對，陳染秋附議，
提付票決：多數贊成
取消超齡限制。會議
於晚上十一時散會。

訂期

週年紀念

文書陳立健，佈置組
長陳華輝等，委員陳
啓華、陳利敬、陳作
藩、陳逢桔、陳偉民、
陳璧乾云。

雪德教會此

九月九日實施

推行福利禮

【吉訊】吉隆坡十
五號，亞都三密律一
五號，雪蘭莪德教會
紫芳閣，昨召開董事
會議，即席表決要案
多宗，關於贈醫施藥
事，決定於九月九日
實行，經聘請吳幼山
醫師及林達五醫師
爲義務醫席，每逢星
期一、三、五三天，
下午一時至三時，爲
贈醫施藥時間，查該
贈醫

慶十週年紀念

【本刊訊】德國舒居萬能清潔機廠之遠東全權代表劉子剛氏，前晚乘國泰太平洋航機飛抵星洲，據劉氏語記者稱，此次前來星馬，乃應星洲利生民有限公司之邀，前來協助當地舒居代理擴拓舒居萬能清潔市場，逗留期間，將旅行星馬各地，實地協助推進事宜。

按德國舒居萬能清潔機廠為擴拓遠東市場，本年初特派全權代表來星馬及鄰近國家考察，創設舒居洋行於星洲，俾與遠東各地之國家連絡，并委星洲利生民有限公司為星馬及北婆

小芳閣

贈醫施藥

券造福人群

醫施藥部，自用中國提煉新藥，設立配藥室，便利病家持取，將來擬徵求社會善信，為贈醫施藥贊助入，最近經印刷福利慈善禮券，在該閣發售，歡迎該閣德友及愛護該閣之熱心人士，如有戚友喜慶賀禮，請向該閣購買，贊助藥資，澤惠貧病，功德無量云。

舒居機建舒居館

羅洲代理。

查舒居萬能清潔熱自本年五月底在星洲面世以來，甚得購用者稱贊，確具衛生，清潔，舒服，快捷，耐用，經濟等等特點，加上利民有限公司之保證顧客滿意，不論有任何疑問時，打電話通知該公司，該公司即派員登府解釋及指導用法，雖樟宜十四條石之路途，亦同樣享受該項服務及保障，用戶日多，在用戶樂意介紹親朋戚友採用之情形下，故銷路日增，該公司為擴拓馬來亞市場，經於各地委有分銷場，并經參加上月份吉隆坡中華遊藝場之商品展覽會，成績優越，該公司於開拓馬來亞市場之際，適逢馬來亞欣慶獨立，舉辦星馬空前偉大之展覽會，該公司除參加展覽鱈魚牌恤衫，鱈魚牌背心，鱈魚牌夏恤，睡衣等外，另再建立之舒居館，專為展覽德國舒居萬能清潔機，舒居寶貝刷及玻璃潔淨器等，屆時當有一番熱鬧情況云。

南島出版社再版增訂

「東南亞地名街名錄」

本坡南島出版社

的。

長潘醒農，為利便讀者參考，四年前編印的「東南亞地名街名錄」(Directory of S. E. Asian Towns With Roads & Streets)一書，全部中西文對照，包括東南亞各國地名，各該國市鎮之街路名，並附世界地名國名等，適合通訊旅行參考之用，初版印行後，因其切實合用，各地讀者爭相購買，至前年全部售完，仍時來尋購，可見該書是各界所需用

檢查：(四)全書用雪白道林紙精印(初版用新聞紙)；(五)書內插地圖及街路圖大小共廿二張；(六)封面盡金字，硬厚布皮，異常華麗美觀。該書現已出售，特把其內容提要，先行介紹於後：

東南亞地名街名錄內容提要：

一、本書首先詳載東南亞各國中西地名，中附世界中西地名，國名和首都名；以下是東南亞四十四個大小城市和香港九龍的中西街道名。

2、書前插有簡明

的東南亞地圖一幅，給讀者知道東南亞各國的形勢和位置。

3、東南亞各地名前，先述各該國的概況，如：史略，氣候，人民，產物，交通和地方誌，給讀者明瞭各該國的概況。

4、各國概況後，附印有各該國簡明地圖一幅(共七幅)讀者閱圖，可明瞭每一國的形勢。

5、每一大城市的街路名前，插有該市街路詳圖，詳簡合共大小十四幅，目的在幫助讀者明瞭該都市的街路，全時也可給旅行的人士，按圖尋找地址。

6、新加坡市詳圖

一大幅 20x29，是特請准新加坡政府測繪局添繪的，可說是最新的，最詳明的，特許刊印的，這新加坡市中英文詳圖，是大有用處。

7、本書地名和街路名，一律用中西文對照。中文譯名，多數是根據各該地的通用習慣名稱，或加附俗名。

8、星馬大城市的街路名稱，都有註明該路附近里，不問道路的人，很易訪尋。新加坡街路名更附有郵區號碼，利便通訊。

9、印尼和越南各大大都市的街路名，以西文新舊路名列，可以對照參考。

10、本書是供華人通訊和旅行查考之用，目的在利便各界人士。

詩巫華校視學官

徐光泰由英經星

詩巫華校視學官徐光泰氏，於去年奉派赴英國皇家教育學院研究一年期滿，於八月中旬由英返星，其夫人吳英妮女士特由詩巫來星迎接，在星逗留數天，已於月底返星。

哲人其萎

林耀林敬輓

劉選青先生千古

我會見了許燕珍！

她是韓江學校校長之女

今晚驪歌一曲離杭赴港



圖：許燕珍小姐

親愛的讀者們，妳你在收音機，麗的呼聲里，可以聆聽到許燕珍那似聞關鶯語，幽咽流泉的嘹亮歌聲，很多欣羨她那副「珠喉」的聽眾，只聞其聲，未見其人，且讓筆者「厚」臉的把她介紹給諸位認識，所謂盡報導之責也。

哪，看，這一

幀玉照，明眸皓齒，鵝卵臉龐，山是眉峯聚，水是眼波橫，看她這個側影，不愧是山明水秀，靈氣所鍾的「產品」矣，許小姐爲了在「音樂」這一門科目上用功夫，求深造，她將於今晚七時許乘抵隆夜班火車抵港，并兼程趕赴星洲廿三日由星搭芝萬宜輪，乘風破浪，赴香港進中國聖樂院負笈，專攻聲樂系，學習音樂理論，及鍵盤器，一去是三年！

許燕珍學名元貞，肄業本嶼協和初中三，因她賦有音樂的天才與愛好！獲得該校史先生的介紹得進入中國聖樂院求深造，按該院招生簡章投考資格：「凡志願學習音樂，曾在高中畢業或具同等學力賦音樂天才者」。她沒有高中畢業或具同等學力，但她有着學習音樂的志願及賦有音樂的天才，故此她可以很幸運地獲得進入音樂之門扉！

她是廣東潮安人，今年廿歲，父親許崇知是韓江小學校長，韓小開辦至今有卅七年，而他任職該校已有廿九年悠久之歷史，桃李滿天下，可謂一名符其實的老教育家，對音樂亦有相當造詣，她有一個美滿的家庭，有兄一弟三，兄元良現肄業韓中高中三，對音樂亦有特別嗜好，現為中青口琴隊指導及歌詠團鋼琴伴奏，亦為他妹妹燕珍歌唱時的助手。

當一九五三年加入中青歌詠隊，為基本唱手，同年在世界舉行全棋業餘歌唱比賽時，高歌一曲，「賣糖歌」初試啼聲，一鳴驚人，獲得冠軍之無上榮譽，接着翌年再來一首「王昭君」，錦上添花，連獲兩屆冠軍，在本年度學生周報社所主辦的歌詠比賽時，她唱一闕「天倫歌」，果然名不虛傳，獲得季軍，她自加入中青與團員們互相切磋研究，在音樂的氣氛薰染，她先後被邀請到電台及麗的呼聲去廣播名曲及潮安國樂，亦曾為杭威吉各華校籌募建校基金，及為各慈善團體籌募經費。

據許燕珍小姐語記者謂，三年後她學成歸來，當盡其所能為新生的馬來亞音樂界服務，那麼再三年後，我們將可重聽許小姐清脆嘹亮的歌聲了。

話至此已是華燈初上時分，許小姐還有一個歡送會等着她，筆者只好道一聲「擺擺」回歸了。

潮劇 陳三與五娘

謝吟改編

劇情簡介

故事發生在明朝。
在南方的一個小城——廣東潮州，元宵佳節的夜晚，到處掛滿花燈。美麗的少女黃五娘（碧瑤）得到爹娘的允許出來看花燈了。

福建泉州的陳三（伯卿）適逢經過此地，在遊街賞燈的時候，他見到了黃五娘和她的婢女益春。因為賞燈、解畫、拾扇還扇，兩人都發生了愛慕的心。

這時候，潮州的富豪林大，也到燈市中來尋花問柳，他驚美五娘的美麗，就叫李姐向黃家提親，五娘的父親黃九郎，也貪食林家的財勢，就一口答應了。

這對五娘是一個沉重的打擊，她不愿配給一個執袴子弟，她愛陳三，她想反抗，但她又感無力反抗，因此，活潑開朗的五娘變得沉鬱起來。

六月初夏，陳三要回泉州，又經過潮州，在黃家綉樓下見到五娘與益春在樓上賞夏。五娘又見到陳三了，她驚喜，她要向陳三表示她愛慕的心意，因此，她投下了手帕，荔枝給陳三。

陳三得到了荔枝、手帕，也明白了五娘的心意，但是，宅院深似海，無法會得五娘，只得喬裝了磨鏡匠，希望會到五娘。

不料，在磨鏡中，陳三竟失手打破了黃家的寶鏡，為賠償鏡款，終于在黃家為傭工，從此，陳三在五娘家中過了不少的日子。

陳三雖得入到黃家當傭工。但因九郎家規防範甚嚴，一直得不到與五娘傾訴心曲的機會。而在五娘方面，雖因不如意的婚事而致憂鬱成病，得以暫時把婚事拖延

，無奈林大催婚，日既日緊，五娘雖有真情熱愛陳三，但顧慮重重，進退兩難。

勇敢、熱情的益春，她支持、贊助她們的愛情，想盡辦法努力促使他倆的關係明確；這中間，經過了許多波折，陳三、五娘才有機會互傾相思。

林大自和五娘訂親後，數次催婚，都被五娘托病拖延了；林大惱怒，便動起官府，限令在四月十八日成親。

事急了，五娘也決心忠貞于愛情，徹底反抗封建禮教，因此，在四月十四的夜晚，陳三、五娘、益春三人，逃出潮州，向福建泉州而去。

陳三和五娘的愛情，得到了美滿的結果。

目錄

- 第一場 看燈
- 第二場 納聘
- 第三場 投荔
- 第四場 磨鏡
- 第五場 逼娶
- 第六場 留傘
- 第七場 定約
- 第八場 出奔

第一場 看燈

（幕啓：后台鼓樂聲鳴，一片歡樂。）
后台：（人聲）好呀！好呀！「仁和境」的花燈到市頭了呀！

（唱）挨呀挨，元宵花燈人爭看，

，聽見馬頭驪，望一望，一對燈籠擺前頭，活燈看了看紗燈，頭屏董卓鳳儀亭，貂蟬對他假戲要，呂布氣得手捶胸。

（未完）

潮劇 牡丹亭還魂記

（廿）

王名堂原著傳奇
張見初改編潮劇

十六幕 婚走

人物：柳夢梅 杜小姐 石道姑 臭頭

陳最良 船夫二人什飾

李全 賊夫人 賊兵四人

至六人

佈景：一，梅花觀。二，江河及船。三，賊營。

（陳最良上行唱）老儒自古多窮酸，日食番薯配菜根，失館失館，餓腸餓腸又餓腸，女學生已做長眠客，貴東主又陞安撫堂，留下一年六斗米，看汝掃墓拜飯湯，先生變做守墳僕，想著起來淚濕巾（重句）。

（良白）小老陳最良，自從失館已來，只是行醫度日，又受杜太守委託，看管小姐收葬，如今小姐死已三年，理應辦些禮物，到坟前拜祭，只得到梅花觀命道姑先將亂草割除，行上罷。

（良唱）富人肥馬與輕裘，貧賤終身似馬牛，都是金錢來作怪，未知何日能出頭（重句）（良下）

（石扶麗上唱）取三又到人間來，無異靈魂新投胎，形色似神還似鬼，心中如笑又如呆，情絲不忍當年斷，夢境重圖今日來，可惜欲行已乏力，正如在抱小嬰孩，蒙姑姑保護周到，謝柳郎義氣充沛，真使人感德靡盡，雖生生世世不敢忘懷，嬌花最怕妒風雨，惟賴園公仔細培（重句）

（石扶白）小姐仔細（麗坐白）奴家因鍾情害病，死去三年，今得重生皆由柳郎姑姑之力了得，美酒香酥將養，數日之間，精神已漸復原，真是萬幸。

（石白）小姐精神既已復原，自當與秀才共完終身大事，以免怨女曠夫不得其所。

所。

（麗白）姑姑此言還早，待到揚州，告過雙親，然後方成事實。

（石白）這又何說，小姐夢裏相逢，陰間幽會之事，豈能記得。

（麗白）夢逢幽會，尙近渺茫，對之肉體無關（石白）此乃小姐自身之事，貧道不敢代你主張。

（柳上唱）艷質三秋黃土埋，果然與欄出天台，古來一死無回返，誰信我妻死復回，說與傍人渾不信，惟我柳夢梅冤疑猜，從此梁鴻多艷福，孟光舉案永齊眉，書中有女顏如玉，此玉却從夢裏來，慢步前來相問訊，看他含笑插金釵（柳白）到此道房待我進去（柳見後又白）麗娘賢妻，今日精神豈好，（麗用袖掩面作羞狀白）秀才此言還早（柳白）此又何說。

（麗白）未得父母之命，媒妁之言，未可言此。

（柳白）小姐言道差了，你與我早已結成百年伴侶，此次是我，親手扶你同生，如今說來，似乎未曾相識。

（麗白）昔是幽魂，今是肉體，幽魂乃陰曹所管，可以虛情，肉體是父母所生，須守實禮，阿儂堅貞不二，秀才何必多疑（柳白笑）小姐前日做鬼弄人，如今做人又要弄鬼了（麗笑白）秀才心疑生暗鬼，還說人弄（三人同笑白）哈哈。

（良上唱）花影蕭蕭轉翠苔，陳生探望柳生來，禁門深鎖是何故，輕敲細語呼秀才（麗白）原來陳齊長到來，姑姑你

我暫時退避（麗石同下良唱）奇哉又奇哉，有女兒聲息在窗內，想是春光恐怕牆外漏，因此上十叩柴扉九不開（又敲門柳白）是誰，（良白）陳最良（柳白）待我來開（良白）有勞了。（未完）

武俠技 麥家腿擊

(七卅)

我是山人著

鬚鬚田曰：「未有所聞也。」梁錦乃執杯長嘆，將鐵頭老鳳周泰蘇乞兒三人，搗亂梁家莊，劫掠黃金二百餘兩之事相告，鬚鬚田勃然大怒曰：「大哥何不早來，待我一扒將彼等三人，打為肉餅。」梁錦曰：「老夫以為我之力，足以對付之，故未便驚動賢弟耳。」鬚鬚田曰：「大哥休慮，待我明天親到海幢寺，把鐵頭老鳳周泰蘇乞兒三人，痛打一頓，迫其交回黃金來。」梁錦曰：「賢弟不可心急，彼等三人，非普通之拳師可比，確有三兩度真實工夫者，賢弟之技雖佳，恐亦難敵，故必須配足人馬，方可前往。」鬚鬚田曰：「我有入室弟子十餘人，明日盡叫彼等到來，一同前往，何愁實力不足，梁錦曰：「賢弟既有十餘人，我亦派莊客多名以助，兩方會合，必可大勝者。」張鈞海之門徒高大九亦願往。鬚鬚田領之，是晚一夜無話，翌日清晨，鬚鬚田先回花地武館，召集其得意門徒十六人，帶齊軍器，來到梁家莊，梁錦接入，見衆門徒，個個皆屬能腰虎膀，威風凜凜，梁超喜，乃在莊中置酒相待，酒後，衆超梁球下令受傷之莊客二十人，暗藏軍器，隨同前往，高大九亦執刀相隨，鬚鬚田攜着三十六斤大鐵扒，一馬當先，帶着四十人，浩浩蕩蕩，投奔海幢寺而來，兩地相距非遙，轉瞬已到寺外，鬚鬚田執着大鐵扒，大喝一聲，衝入寺內，梁超等緊隨其後，寺前遊人，紛紛奔避，鬚鬚田等衝入大雄寶殿之前，高聲大叫：「鐵頭禿奴，快快出來受死。」連叫數聲，寂無人應，鬚鬚田大怒，喝令各門徒上前拆寺，衆門徒一聲遵命，正欲衝

上大雄寶殿動手，忽然左側草陀殿上出現一個老和尚，喝一聲：「狂徒休得動手，塵異和尚在此。」塵異和尚年紀雖老，却精神矍鑠，作聲如雷動，轟轟响，屋瓦震動，嚇到鬚鬚田之門徒，紛紛後退，鬚鬚田亦暗吃一驚，立於殿前大階，把手中大鐵扒一揮，浩然一聲，威力利害，喝一聲：「老禿，不關汝事，快叫鐵頭禿奴出來。」塵異笑曰：「施主找鐵頭和尚，欲為梁錦報仇耶？鬚鬚田：「老禿不必多問。」塵異曰：「老納所以問汝者，乃愛惜汝之玉體耳。」鬚鬚田曰：「老禿休得大言，汝以為我必為鐵頭禿奴所敗耶？」塵異曰：「當然，老納精通拳棒，尚不及鐵頭和尚，汝欲戰勝鐵頭和尚，必先能勝老納，方可與之交手，否則汝徒白送死耳。」鬚鬚田大笑曰：「老禿真不知自量，看汝瘦如寒鶴，風吹得起，焉能及我氣力如虎，只要我之鐵扒一揮，汝便打開十丈，不過老夫鐵扒，並不是亂打好人，知機者快叫鐵頭禿奴出來，否則老夫動手拆寺矣。」塵異笑曰：「施主果真冥頑不靈者，老納不妨代汝喚鐵頭和尚出來，但汝如為彼所敗，莫謂老納不先通知也。」塵異言罷，飄然而入，未幾，聞內殿後履聲雜沓，自遠而近，鬚鬚田舉頭一望，果見大雄寶殿右側之甬道上，三名大漢，大踏步而出，為首一人，身材肥胖，頭大如斗，牛山濯濯，作青黑色，乃和尚也，手執大鐵棍，飛步而出，背後兩人，亦屬彪形大漢，執棍攜刀以隨，鬚鬚田一見，暗想此僧必是鐵頭老鳳

(未完)

追戀

(六)

怡紅生著

十：山窮水盡疑無路柳暗花明又一村

魯而德又道：「同時，我還答應了我的債主，在收到你這筆私伙工錢後，全部要還了他，假使你取貨後而沒有付錢，我的債主便會懷疑到我不重諾言，收了錢就不給他還債，換句話說，你這筆私伙還留在我的店中，一天未拿走，我一天還有話可以推搪。」龍聲海焦灼萬端道：「魯而德，你總不會不念及我從前帶親過你幾萬元私伙吧，我何償不是一文錢，也清付？現在不過一時為着接了越南的班約，趕着要去，這番私伙，當然要帶同去登台，決無理由等到我去了越南回來，才去取貨。」魯而德道：「聲哥，我知道你有你的難處，現在並不是我不相信你，我何嘗不感謝你對我的關照？不過，現在我有我的困難，老實說，我的貨已經起了八成以上，難道我亦願意你丟下了這批私伙就到越南去，等到你一年半載後回來才取貨麼？我亦不想這樣做，說來說去，困難就在我答應了債主，要收到你私伙的工錢後就還債給他，一旦你把私伙拿走了，我怎能証明你沒有付賬呢！聲哥，我看你還是想想辦法罷，最好的就是全部給了我，要是不然，起碼也給我六千塊，假使真沒辦法的話，我亦無奈何，不能不讓那批私伙掛在我的店中，用事實去答覆我的債主。」龍聲海噲噲囁囁的又在電話中說了一遍，對魯而德總覺得無法諒解，但另一方面自己又的確需要，結果呢，彼此都說得一大愉快，而龍聲海就這樣：「那麼，讓我放慮放慮罷。」電話掛斷後，愁眉不展，趙璧如在旁忍不住問道：「一聲哥，怎麼那戲服店交易慣了也不肯通融通融嗎？」龍聲海暴躁道：「這樣才令我生氣！假使在本地登台，多件少件都不成問題，這次到越南去，與我前途有極大關係，怎能不把這批補充的新私伙帶去，撐撐場面呢！魯而德又說，他欠了人家的債，看在這批私伙之上，他答應債主收了工錢就可以還債，假使我的確沒有款去會賬的話，他無論如何要這批私伙留在店中，以免債主追討，譬如，這一次真給他把我弄僵了！」趙璧如沉吟一會，道：「一聲哥，你還是慢慢地放慮有沒有辦法罷，或許和越南方面戲院借多點上期。」龍聲海道：「沒辦法，已經借了不少上期，假使再搞不還的話，祇好放棄了這批私伙，前途如何，慢慢再說。」趙璧如當時心裏好不難過，安慰了他一番。第二天，龍聲海又獨坐苦惱，無法解決這批私伙，突然有人送來一封信，要龍聲海親自簽收，龍聲海簽收了，拆開一看，裏邊有一張六千元面額的支票，還有一封非常簡單的信，寫給他說，她是最忠實的戲迷，這次從戲服店方面知道他，以壯行色。這完全作為送禮之想，請他千萬不要介懷，毋須償還了，下款寫上：「最忠心的戲迷。」此外沒有名姓。

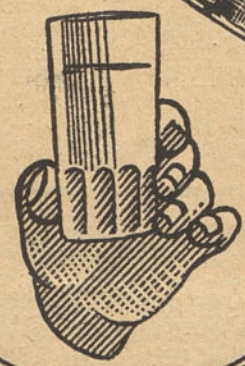
(未完)

活生

請飲

白鹿葡萄酒

補血 提神 強身 健體



鄭錦發

雙麒麟標

中國第一美酒

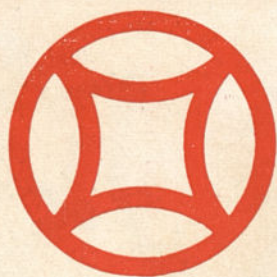
五加皮藥酒
史國公藥酒
白玫瑰露酒

東亞有限公司總發行

吉隆坡



舒筋活絡 去瘴除濕 飲酒諸君 認明商標



金
錢

HOCKS ALCIS 嚙

瑞
大
品



錶 日 行 動 百

章 食 獲 榮

鋼 金 金 足

司 公 限 有 興 華

號 二 十 六 律 申 敏 羅 坡 加 新

○ 四 三 二 二 · 六 三 八 四 二 · 四 八 八 三 三 : 話 電

理 代 總

機 氣 冷 牌 風 清

NEW Freshind-air
Automatic Push-Button
AIR CONDITIONERS by CORY

裝 有 新 式 自 動 按
鈕 的 電 磁 控 制 器



衫 恤 牌 魚 鱷





浪琴

LONGINES

世界上最榮譽之錶

征服牌乃被認為印象最佳之新型鋼壳自動游泳手錶。其舉世無匹之錶面，係以最精雅設計，配以立體金字，鏢背印有特別法瑯金章，以保證其特質。



浪琴乃代表全世界製鏢最高等之品質。安靜無聲，且具有作他人模範之雅緻。為一般關顧本人所有物之人士所珍重。此鏢馳名世界，已歷三代，其精益求精，於今更為舉世公認遠超以前者。

浪琴

征服牌



征服牌金章
(上)用於鋼型(下)用於金型

總代理

麥克連華生有限公司